

財團法人高等教育評鑑中心基金會

102 年度下半年大學校院通識教育暨第二週期系所評鑑實地訪評報告書初稿申復意見回覆說明

申復單位：中國文化大學日本語文學系

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	申復意見回覆說明
教師教學與學習評量	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	<p>【學士班部分】</p> <p>1. 部分課程如會話、作文、翻譯等之學生人數有過多的傾向，影響教學品質。(第 3 頁待改善事項第 1 點)</p>	<p>謝謝訪評委員指正，謹就指正內容說明如下（請參閱佐證資料一）：</p> <p>1. 本系承第一週期委員所提「會話、作文人數過多，宜再分組，並限制修習人數之上限。」之建議，已實施分組增開班事宜。</p> <p>2. 本系於 101 學年度起，就會話、聽力及作文（習作、寫作）等均分組增開 2 班課程，且修課人數皆不超過 35 人。此外，翻譯課程於 101、102 學年度均分組增開 1 班，故已改善人數過多現象，持續提升教學品質。(其陳述煩請參閱評鑑報告書第 46 頁項目三之改善策略第 2 點)</p>	<p>維持原訪評意見。</p> <p>理由：該系雖已實施分組並增班上課，惟依附件提供之數據，99 至 101 學年度分別有「日語會話」23 班、「日文作文」7 班、「日語翻譯」8 班，合計 38 班學生選課人數超過 35 人，確實有人數過多的傾向，委員因此亦提出「宜再檢討規定之人數限制，以提升教學品質」之建議。</p>

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	申復意見回覆說明
學生輔導與學習資源	<input type="checkbox"/> 違反程序 <input type="checkbox"/> 不符事實 <input checked="" type="checkbox"/> 要求修正事項	<p>【學士班部分】</p> <p>2. 該系雖開設「觀光日語導覽」課程，但並未特別輔導、鼓勵學生取得導遊、領隊證照。</p>	<p>謝謝訪評委員指正，關於委員所提到項目三之待改善第二點「該系雖開設『觀光日語導覽』課程，但並未特別輔導鼓勵學生取得導遊、領隊證照」部分，本系擬進一步就具體事實做詳細說明：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 除上課講解考照內容（考古題之講授等）外，課後亦由任課教師自組讀書會，複習法規。（請參閱佐證資料二） 2. 配合本校教學卓越計畫，上課除教師外，並聘請6名具導遊、領隊及相關行業著名之業師進行授課。（請參閱佐證資料三） 3. 對於導遊筆試通過者由日籍教師及資深導遊考試口試官進行模擬口試訓練。（請參閱佐證資料四） 4. 100-101 學年度所有修習「觀光日語導覽」課程之學生均參加導遊、領隊考試。此外，為鼓勵 	<p>接受申復意見。</p> <p>修改實地訪評報告書：原待改善事項「該系雖開設『觀光日語導覽』課程，但並未特別輔導、鼓勵學生取得導遊、領隊證照。」與建議事項「宜加強輔導學生取得導遊或領隊證照。」予以刪除。</p>

評鑑項目	申復屬性	評鑑過程或實地訪評報告書 初稿內容	申復意見說明	申復意見回覆說明
			<p>其他未修習該課程的學生報考，本系訂有獎勵辦法供取得證照之學生申請。(請參閱佐證資料五、佐證資料六)</p> <p>5. 為起示範性作用，本系專任教師及行政組員亦親自報名參加導遊領隊考試，藉以激勵學生報考之意願。(請參閱佐證資料七)</p>	

註：評鑑委員接受申復之修正意見，本會已直接在實地訪評報告書中進行文字修正。